



The Outdoor Company™

Model 2000031279

MY CAMP™ LIGHT

取扱説明書 | Instruction manual | 취급 설명서



ご使用前にこの取扱説明書を必ずお読みいただき、正しくお使いの上、保証書とともに大切に保管してください。

⚠ 使用上の注意 | PRECAUTIONS | 주의사항

必ず、ご使用前に下記注意事項および、取扱説明書をよく読んでからご使用ください。取扱いを誤るとケガや故障等、思わぬ事故になる可能性があります。
Please carefully review all instructions and the instruction manual before using this product. Incorrect use of the product could lead to bodily injury, product malfunction, etc.
반드시 사용 전에 아래의 주의사항 및 취급 설명서를 잘 읽고 사용하십시오. 잘못 취급하면 뜻밖의 부상이나 고장 등 사고가 발생할 수 있습니다.

●必ずアルカリ乾電池をご使用ください。●新しい乾電池と古い乾電池を混ぜて使用しないでください。電圧の違いから、液漏れや本体の損傷等、故障するおそれがあります。●使用後は、乾電池を取外して保管してください。乾電池を入れたまま放置すると液漏れ等をおこすおそれがあります。●連続点灯時間は光量の調節頻度や気温などの使用環境により変動します。●本製品を清掃する際は、固く絞った布で軽くふいてください。故障の原因となりますので、水をかけないでください。●乾電池は＋、－極を間違えないで正しく入れてください。間違えて入れると液漏れや本体の損傷などをおこすおそれがあります。●分解、改造をしないでください。●商品に異常が発生した場合には、ただちに使用をやめてください。●落下や衝撃は故障の原因となりますのでご注意ください。●本製品は火気の近くや直射日光(室内や車内の窓際)の当たる場所等、40℃以上になる場所に放置しないでください。熱で変形するおそれがあります。●小さなお子様の手の届かない所に保管してください。●この製品は磁気式留具を使用しています。自動改札用の切符や定期券、キャッシュカード、携帯電話などを留具に近づけると、磁気の影響で使用不能になることがあります。

●Only use alkaline batteries in the main unit. ●Do not mix new and old batteries. The difference in voltage could cause product malfunction or damage from battery leakage. ●When storing, remove all batteries. If batteries remain installed, it could cause battery leakage. ●Runtime may vary depending on use and the operating environment, such as how often the brightness is adjusted, air temperature, etc. ●To clean the product, use a well-wrung cloth to wipe the surface. Do not pour water over the product as it could cause malfunction. ●When installing batteries, make sure the positive and negative electrodes are in the right direction. If the batteries are installed incorrectly, it could cause battery leakage or damage to the main unit. ●Do not disassemble or modify the product. ●If you detect any abnormality with the product, stop using it immediately. ●Be careful not to drop or otherwise cause a shock to the product as it could cause malfunction. ●Do not leave the product near fire, in direct sunlight (by a window inside a house or car), or any other place where the temperature could rise above 40°C. Doing so, could cause product deformation due to the heat. ●Store the product out of the reach of children. ●This product has a magnetic latch. If you bring a magnetic transportation ticket or pass for automated gates, bank card, mobile phone, or other magnetic items close to the latch, those items could become unusable.

●반드시 알카라인 건전지를 사용하십시오. ●새 건전지와 낡은 건전지를 함께 사용하지 마십시오. 전압의 차이로 누액이나 본체의 손상 등 고장이 날 수 있습니다. ●사용 후에는 배터리를 분리하여 보관하십시오. 건전지를 넣은 채로 방치하면 누액 등을 일으킬 수 있습니다. ●연속 점등 시간은 광량의 조절 빈 나 기온 등의 사용 환경에 따라 달라집니다. ●본 제품을 청소할 때는 마른 천으로 가볍게 닦아주십시오. 고장의 원인이 되므로 물을 뿌리지 마십시오. ●건전지는 + - 극이 올바르게 넣어주세요. 잘못 넣으면 누액이나 본체의 손상 등을 일으킬 수 있습니다. ●분해, 개조하지 마십시오. ●제품에 이상이 발생한 경우에는 즉시 사용을 중지하십시오. ●낙하나 충격은 고장의 원인이 되므로 주의하시기 바랍니다. ●본 제품은 40℃ 이하의 온도에서 보관하십시오. 열로 인해 변형 될 수 있습니다. ●어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오. ●이 제품은 자기식 금속장치를 사용하고 있습니다. 자동 개찰문 승차권이나 정기권, 현금 카드, 휴대폰 등을 이 장치에 가까이 가져 가면 자석의 영향으로 사용할 수 없게 될 수 있습니다.

《無料修理規定》

- 取扱説明書、本体注意ラベル等の注意書きにしたがった正常な使用状態で保証期間内に故障した場合には、お買い上げの販売店、または当社が無料保証いたします。
- 保証期間内でも、次の場合には有料修理となります。
 - (イ) 本書のご提示がない場合。
 - (ロ) 本書に、お買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入がない場合、または字句を書き換えられた場合。
 - (ハ) 使用上の誤り、または不当な修理や改造による故障、損傷。
 - (ニ) お買い上げ後、に、落とされた場合等による故障、損傷。
 - (ホ) 火災、公害および地震、風水害、被害その他天災地変など、外部に要因がある故障、損傷。
 - (ヘ) 乾電池の液もれによる故障、損傷。
 - (ト) 蛍光管、乾電池が損傷・消耗し、取り替えを要する場合。
- 保証期間経過後の有料修理は、お客様のご希望により、お買い上げの販売店または当社にお問い合わせください。
- 本書は、日本国内においてのみ有効です。

修理メモ

お買い上げレシート添付場所
(お買い上げ年月日、販売店の証明がないと保証を受けられない場合がありますので、ご注意ください。)

コールマン製品保証書

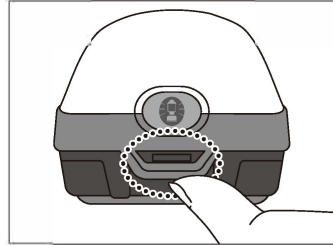
Model 2000031279

お客様	ご芳名	様
	TEL ()	
取扱販売店	〒	
	ご住所	
保証期間	店名・住所・電話番号	
	お買い上げ日	
年 月 日より		1年間

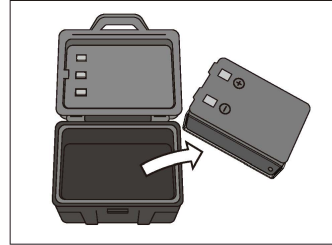
本書は、本書記載内容にそって無料修理をお約束するものです。保証期間中に故障が発生した場合は、製品に本書を添え、お買い上げの販売店にご依頼ください。お買い上げ年月日、販売店等記入もれがありますと無効になります。必ずご確認いただき、記入のない場合は、お買い上げの販売店にお申し出ください。また、お買い上げいただいた時のレシート、領収書を下に添付して保管ください。ご転居、ご贈答等でお買い上げの販売店に修理依頼できない場合は、最寄りのコールマン製品取扱店にご依頼ください。本書は再発行いたしません。大切に保管してください。

コールマン ジャパン株式会社 〒108-0023東京都港区芝浦4-9-25 芝浦スクエアビル 商品のお問合わせについては、下記へご連絡ください。 お問い合わせ先0120-111-957

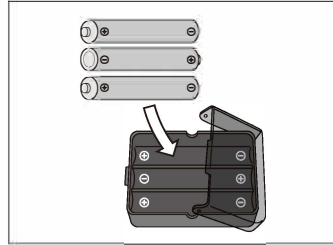
電池の入れ方・交換方法



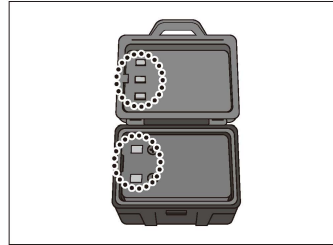
①ランタンをオフにした状態で、スイッチの下の赤いツメを外して蓋を開けます。



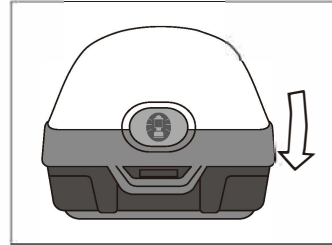
②グレーのバッテリーボックスを取り出します。



③バッテリーボックスの半透明のカバーを開き、単4形乾電池3本を＋極、－極を本体の表示通りに正しく入れてください。

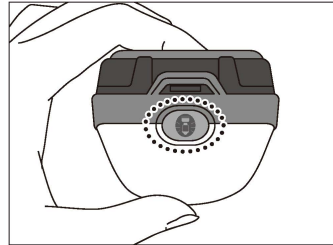


④バッテリーボックスのカバーを閉じ、バッテリーボックスの銀の端子の位置が蓋に合うように本体に戻します。



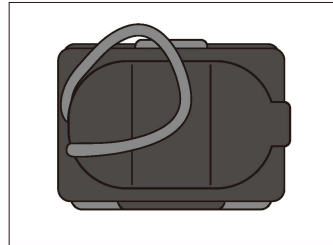
⑤本体を閉じます。

点灯方法

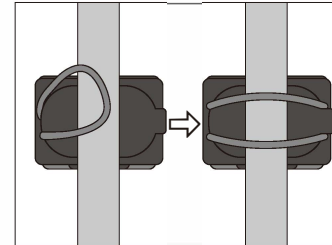


- ①明かりのモード変更やライトをオフにするには、スイッチを押して、High/Low/OFFの切り替えができます。
- ②どの明かりのモードの状態でも、5秒以上スイッチが押されなかった後は、次にスイッチを押すと消灯します。

テントポールへの取り付け方法



①本体裏面のゴムバンドの片側を取り外します。



②ゴムをポールに巻きつけ、元のツメに引っ掛けて固定します。

マグネット

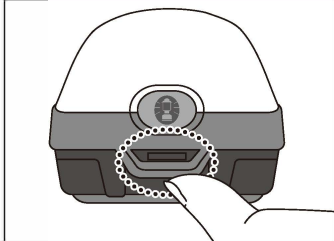
本体裏面にはマグネットが入っているため、スチールなどの面にくっつけることができます。

⚠ 注意

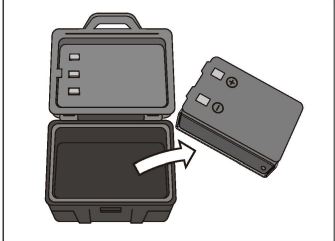
●ゴムを過度に強い力で引っ張らないでください。ゴムが切れるなど破損のおそれがあります。

TO INSTALL OR REPLACE BATTERIES

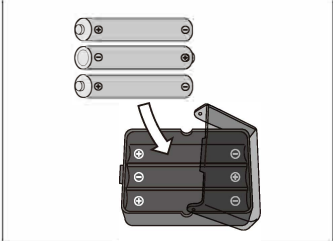
US



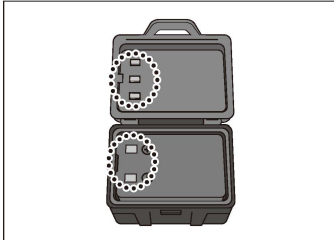
①With light off, slide the red tab on the back of the light to open the battery cover.



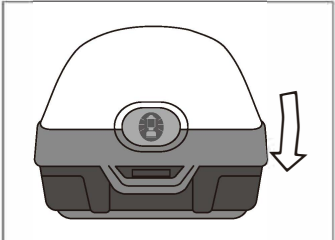
②Take out gray battery box.



③Open battery box cover and insert 3 AAA batteries in correct direction as shown on product.



④Close battery box cover, and put it back to lantern so silver terminal can fit with terminal on main body.

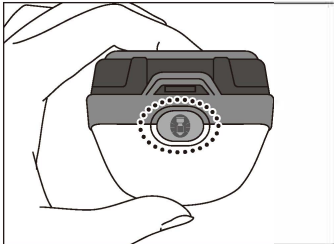


⑤Close light.

Caution

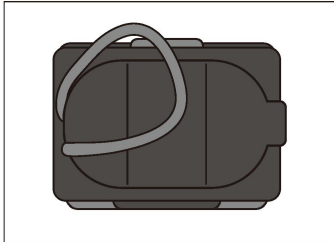
- Always insert batteries in correct direction. Otherwise it can cause leakage and/or heat.
- Do not mix new batteries and used batteries. It can be cause of troubles.

HOW TO OPERATE LIGHT

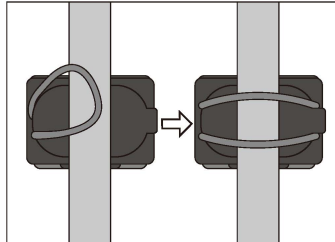


- ①To change the light mode or turn off the light, you can switch between High / Low / Off by pressing the switch.
- ②If the light has been on in any mode for more than 5 seconds, the next press will turn the light off.

HOW TO ATTACH ON POLE



①Pull out one side of rubber band from tub.



②Wrap pole and get it back to tub to fix light on pole.

Magnet

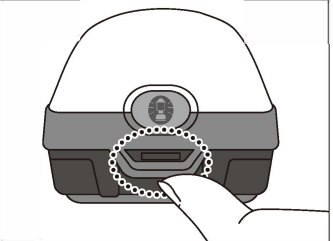
Magnet is installed inside lantern so can be attached on steel surface.

Caution

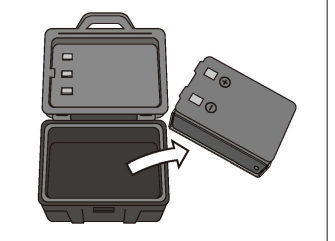
- Do not pull rubber band too strong. It may damage rubber band.

배터리 삽입·교체방법

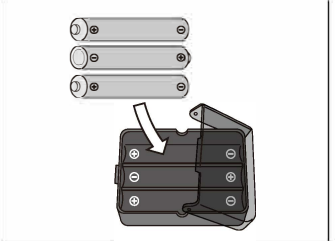
KR



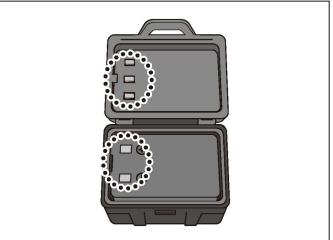
①랜턴의 전원을 끈 상태에서 스위치 하단의 붉은 색 탭을 제거하고 덮개를 엽니다.



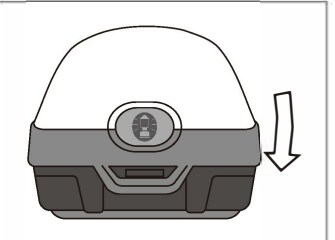
②회색으로 된 배터리 상자를 꺼냅니다.



③배터리 상자의 반투명 커버를 열고 AAA 배터리 3개를 +극, -극을 본체에 표시된 대로 올바르게 넣어주십시오.



④배터리 상자의 덮개를 닫고 배터리 상자에 있는 은색 단자의 위치가 뚜껑에 맞도록 다시 끼웁니다.

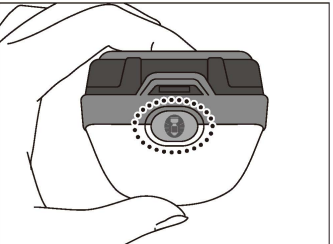


⑤본체를 닫습니다.

주의

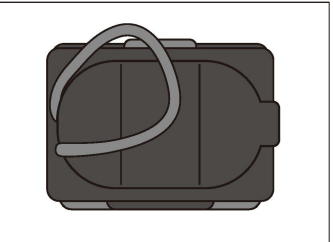
- 배터리를 넣을 때는 반드시 +극, -극을 틀리지 않도록 주의하십시오. 누액, 발열 등의 원인이 됩니다.
- 새 배터리와 낡은 배터리를 함께 사용하지 마십시오. 전압 차이로 인해 고장의 원인이 됩니다.

점등 방법

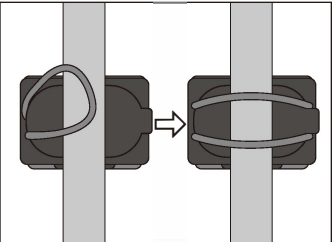


- ①밝기 모드를 변경하거나 라이트를 끌 때는 스위치를 눌러서 High/Low/Off로 바꾸실 수 있습니다.
- ②어떤 모드에서든 5초 이상 스위치를 누르지 않으면 그 다음에 스위치를 누를 경우 전원이 꺼집니다.

텐트 폴대에 설치할 때



①본체 뒷면에 있는 고무 밴드의 한쪽을 제거합니다.



②고무줄 폴대에 감은 후, 탭에 걸어 고정합니다.

자석

본체 뒷면에 자석이 들어있어 스틸 등으로 된 표면에 부착할 수 있습니다.

주의

- 고무줄 지나치게 강한 힘으로 잡아당기지 마십시오. 고무가 끊어지는 등 손상될 우려가 있습니다.